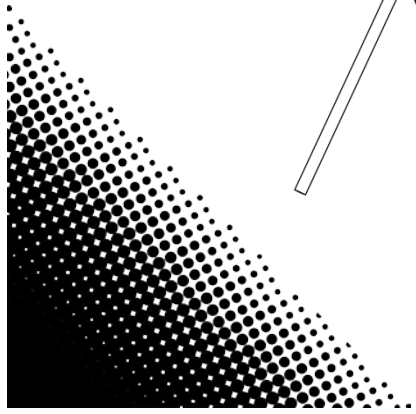
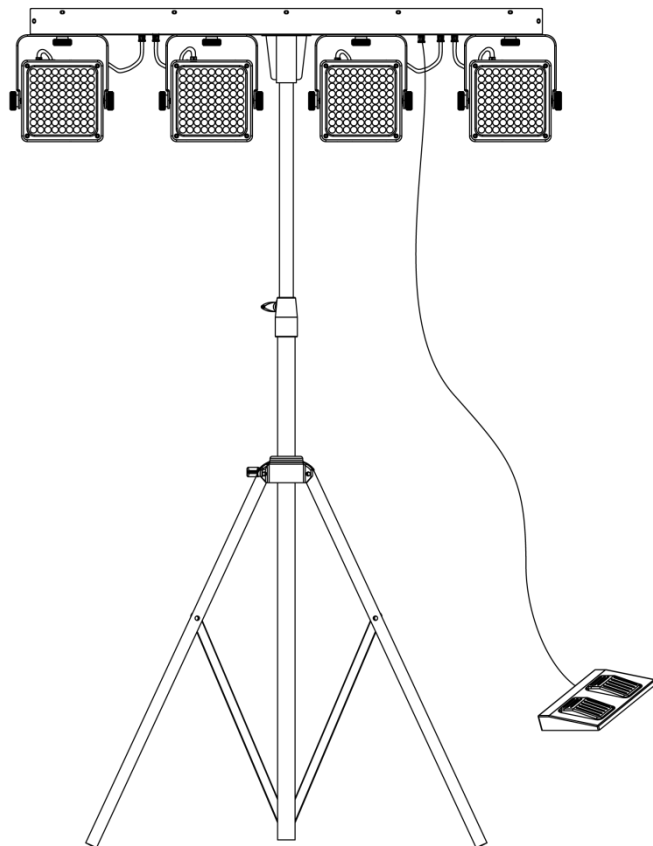


MINI 4 BAR™ 2.0

Quick Reference Guide



About This Guide

The Mini 4BAR™ 2.0 Quick Reference Guide (QRG) has basic product information such as mounting, menu options, and DMX values. Download the User Manual from www.chauvetlighting.com/product-manuals-literature/ for more details.

Disclaimer

The information and specifications contained in this QRG are subject to change without notice.

Safety Notes

These Safety Notes include important information about installation, use, and maintenance.



- This product is not intended for permanent installation.
- Only connect this product to a grounded and protected circuit.
- Always disconnect from power before cleaning or replacing the fuse.
- Do not look at the light source when the product is on.
- Make sure the power cord is not crimped or damaged.
- Never disconnect this product from power by pulling on the cord.
- When mounting this product overhead, use a safety cable.
- Do not allow flammable materials close to the unit while operating.
- Do not touch this product when it is operating because it may be hot.



- The voltage of the outlet to which you are connecting this product must be within the range stated on the decal or rear panel of the product.
- This product is for indoor use only! (IP20) To prevent risk of fire or shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Always mount this product in a location with adequate ventilation, at least 20 in (50 cm) from adjacent surfaces.
- Be sure that no ventilation slots on the unit's housing are blocked.
- Never connect this product to a dimmer or rheostat.
- Replace the fuse with another of the same type and rating.
- Only use the hanging/mounting brackets to carry this product.
- The maximum ambient temperature is 104 °F (40 °C). Do not operate this product at higher temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using immediately.
- Do not open this product. It contains no user-serviceable parts.
- To eliminate unnecessary wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect the product from power via breaker or by unplugging it.

Contact

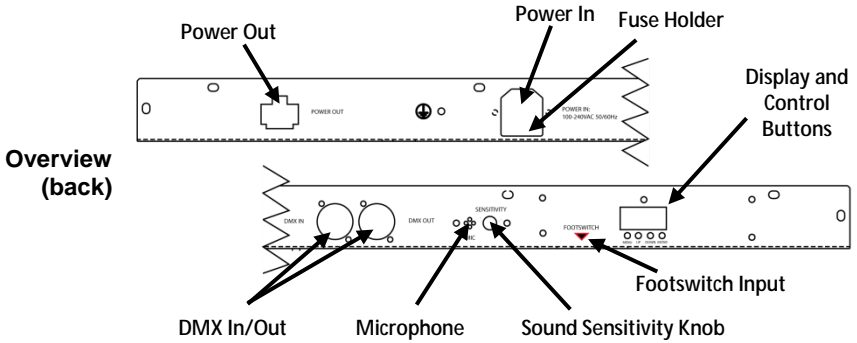
Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, or Mexico, contact your distributor to request support or return a product. Visit www.chauvetlighting.com for contact information.

What is Included

- Mini 4BAR™ 2.0
- Power Cord
- Carrying Bag
- Hanging Bracket with Mounting Hardware
- Tripod
- Tripod Carrying Bag
- Footswitch
- Warranty card
- Quick Reference Guide

To Begin Unpack your Mini 4BAR™ 2.0 and make sure you have received all parts in good condition. If the box or contents appear damaged, notify the carrier immediately, not Chauvet.

Description The Mini 4BAR™ 2.0 is an enhanced, brighter version of the Mini 4BAR™ with redesigned square pods. Options include DMX control, Master/Slave mode, sound-active programs and power linking. Four individually adjustable heads offer total room or stage coverage. Easy setup and tear down with the included tripod, carrying bags and footswitch. The Mini 4BAR™ 2.0 coordinates with other 4BAR™ fixtures via Master/Slave mode.

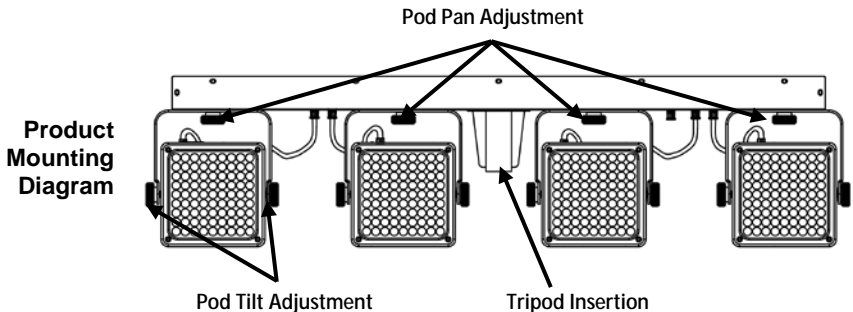


AC Power This product has an auto-ranging power supply that can work with an input voltage range of 100 to 240 VAC, 50/60 Hz.

Power Linking For the maximum number of Mini 4BAR™ 2.0 products that you can power link at each voltage, see the User Manual or the label on the product.

- Fuse Replacement**
1. Disconnect the product from power.
 2. Wedge the tip of a flat-head screwdriver into the slot of the fuse holder.
 3. Pry the safety cap out of the housing.
 4. Remove the blown fuse from the clip on the front of the safety cap and replace with a fuse of the exact same type and rating.
 5. Re-insert the fuse holder and reconnect power.

Mounting Before mounting this product, read the Safety Notes.



Control Panel Description	Button	Function
	<MENU>	Exits from the current menu or function
	<UP>	Navigates upwards through the menu list and increases the numeric value when in a function
	<DOWN>	Navigates downwards through the menu list and decreases the numeric value when in a function
	<ENTER>	Enables the currently displayed menu or sets the currently selected value into the selected function

Menu Options

Main Function	Programming Levels		Description
DMX Personalities	3-CH	d 1–d512	Sets DMX personality and starting address
	15CH		
Sound Active Mode	SND		Sets Sound Active mode
Automatic Mode	AUTO		Sets Auto Program
Auto Program Speed	S--	S 1–S100	Sets Auto Program speed

DMX Linking The Mini 4BAR™ 2.0 can work with a DMX controller when linked by DMX serial connections. Instructions for connecting and configuring this product for DMX operation are in the User Manual. If you are not familiar with DMX, download the DMX Primer from www.chauvetlighting.com/download.

Starting Address To ensure full access to all channels in each DMX mode, the highest recommended DMX address is **498**.

Master/Slave Connection The Mini 4BAR™ 2.0 uses the DMX data connection for its Master/Slave mode. Instructions for connecting and configuring this product for Master/Slave operation are in the User Manual.

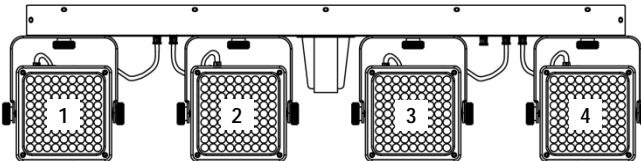
Footswitch Connection The Mini 4BAR™ 2.0 can also be operated using the footswitch. Instructions for connecting and configuring this product using the footswitch are in the User Manual.

DMX Values

15CH	Channel	Function	Value	Percent/Setting
1		Control/Operating Mode	000 ◊ 009	RGB color mixing mode
			010 ◊ 029	Auto program 1
			030 ◊ 049	Auto program 2
			050 ◊ 069	Auto program 3
			070 ◊ 089	Auto program 4
			090 ◊ 109	Auto program 5
			110 ◊ 129	Auto program 6
			130 ◊ 149	Auto program 7
			150 ◊ 169	Auto program 8
			170 ◊ 189	Auto program 9
			190 ◊ 209	Auto program 10
			210 ◊ 229	Auto program 11
			230 ◊ 249	Auto program 12
			250 ◊ 255	Sound-Active mode
2	Dimmer	000 ◊ 255	0–100%	
3	Strobe	000 ◊ 009	No function	
		010 ◊ 255	Slow to fast	
4	Red 1	000 ◊ 255	0–100%	
5	Green 1	000 ◊ 255	0–100%	
6	Blue 1	000 ◊ 255	0–100%	
7	Red 2	000 ◊ 255	0–100%	
8	Green 2	000 ◊ 255	0–100%	
9	Blue 2	000 ◊ 255	0–100%	
10	Red 3	000 ◊ 255	0–100%	
11	Green 3	000 ◊ 255	0–100%	
12	Blue 3	000 ◊ 255	0–100%	
13	Red 4	000 ◊ 255	0–100%	
14	Green 4	000 ◊ 255	0–100%	
15	Blue 4	000 ◊ 255	0–100%	

RGB color mixing
(Pod 1)RGB color mixing
(Pod 2)RGB color mixing
(Pod 3)RGB color mixing
(Pod 4)

Mini 4BAR™ 2.0 Pods for DMX Control



3-CH	Channel	Function	Value	Percent/Setting
	1	Red	000 ◊ 255	0–100%
	2	Green	000 ◊ 255	0–100%
	3	Blue	000 ◊ 255	0–100%

Acerca de esta Guía

La Guía de Referencia Rápida (GRR) del Mini 4BAR™ 2.0 contiene información básica sobre el producto, como montaje, opciones de menú y valores DMX. Descargue el Manual de Usuario de www.chauvetlighting.com/product-manuals-literature/ para información más detallada.

Exención de Responsabilidad

La información y especificaciones aquí descritos están sujetas a cambio sin previo aviso. Chauvet se reserva el derecho de revisar o reeditar esta GRR.

Notas de Seguridad

Estas notas de seguridad incluyen información importante sobre el montaje, uso y mantenimiento del producto.



- Este producto no está concebido para una instalación permanente.
 - Conecte este producto SOLO a un circuito con toma de tierra y protegido.
 - DESCONECTE este producto de la alimentación antes de la limpieza o sustitución del fusible.
 - NO mire a la fuente de luz cuando el producto esté encendido.
 - Asegúrese de que el cable de alimentación no está retorcido ni estropeado.
 - Nunca desconecte este producto del cable de alimentación tirando del cable.
 - Cuando monte este producto en alto, use SIEMPRE un cable de seguridad.
 - NO permita la presencia de materiales inflamables cerca del producto cuando esté en funcionamiento.
- NO toque la carcasa del producto cuando esté en funcionamiento, pues podría estar caliente.



- La tensión del enchufe al que conecte este producto ha de estar en el rango establecido en el grabado o en el panel posterior del producto.
- ¡Este producto es para uso en interiores solamente! (IP20) Para evitar riesgos de incendio o descarga, no exponga este producto a la lluvia o la humedad.
- Monte siempre este producto en una ubicación con ventilación adecuada, al menos a 20" (50 cm) de superficies adyacentes.
- Asegúrese de que ninguna ranura de ventilación en la carcasa de la unidad queda bloqueada.
- Nunca conecte este producto a un atenuador o reostato.
- Sustituya el fusible con uno del mismo tipo y categoría.
- Mueva este producto SOLAMENTE por los soportes de colgar/montar.
- La máxima temperatura ambiente es de 104 °F (40 °C). No haga funcionar este producto a temperaturas más altas.
- En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente.
- NO abra este producto. No contiene piezas reparables por el usuario.
- Para evitar un desgaste innecesario y alargar su vida útil, desconecte complemente el producto de la alimentación, mediante el interruptor o desenchufándolo, durante los periodos en los que no se use.

Contacto Fuera de EE.UU, Reino Unido, Irlanda o México, póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia o devolver el producto. Visite www.chauvetlighting.com para información de contacto.

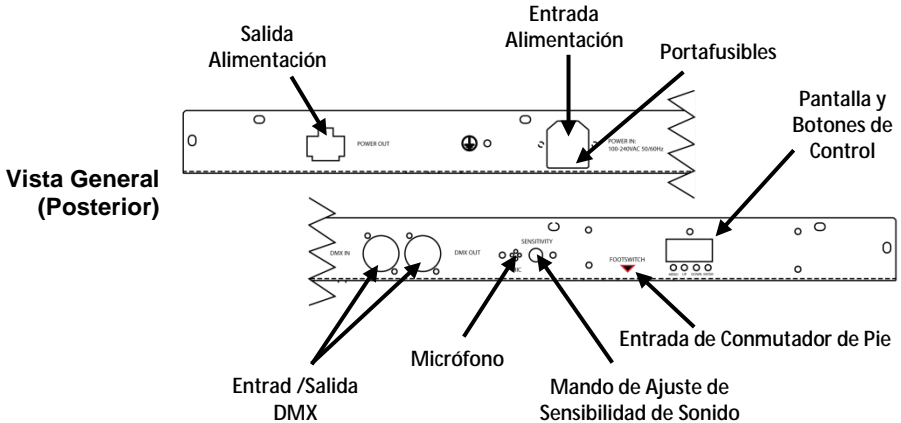
Qué va Incluido

- Mini 4BAR™ 2.0
- Cable de Alimentación
- Bolsa de Transporte
- Soporte para Colgar con Material de Montaje
- Trípode
- Bolsa de Transported de Trípode
- Interruptor de Pie
- Tarjeta de Garantía
- Guía de Referencia Rápida

Para Empezar Desembale su Mini 4BAR™ 2.0 y asegúrese de que ha recibido todas las partes en buen estado. Si la caja o los componentes parecen dañados, notifíquese al transportista inmediatamente, no a Chauvet.

Descripción

El Mini 4BAR™ 2.0 es una versión mejorada, más brillante del Mini 4BAR™ con unidades cuadradas rediseñadas. Las opciones incluyen control DMX, modo Maestro/Esclavo, programas activos por sonido y alimentación en cadena. Cuatro cabezas individuales ajustables le ofrecen una cobertura total de la sala o escenario. Instale y desmonte fácilmente con el trípode, bolsas de transporte y conmutador de pie incluidos. El Mini 4BAR™ 2.0 se coordina con otros dispositivos 4BAR™ a través del modo Maestro/Esclavo.



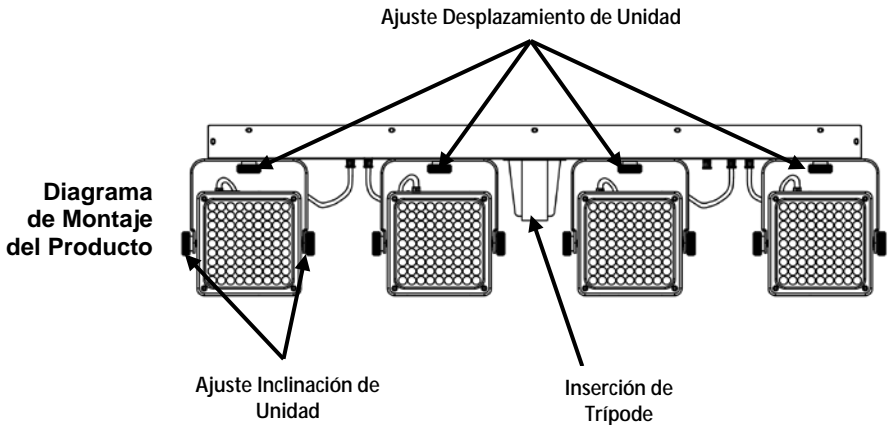
Corriente Alterna Este producto tiene una fuente de alimentación con detección automática que puede funcionar con un rango de tensión de entrada de 100 a 240 VAC, 50/60 Hz.

Alimentación en Cadena Para saber el máximo número de productos Mini 4BAR™ 2.0 que para cada tensión puede conectar alimentando en cadena, consulte el Manual de Usuario o el adhesivo del producto.

Sustitución del Fusible

1. Desconecte el producto de la alimentación.
2. Haga cuña con la punta de un destornillador plano en la ranura del portafusibles.
3. Saque la tapa de seguridad de la carcasa.
4. Quite el fusible fundido de la sujeción en la parte frontal de la tapa de seguridad y sustituya el fusible con otro del mismo tipo y categoría.
5. Vuelva a insertar el portafusibles y conecte de nuevo la alimentación

Montaje Antes de montar este producto, lea las Notas de Seguridad.



Descripción del Panel de Control	Botón	Función
	<MENU>	Salte del menú o función actual
	<UP>	Navega hacia arriba por la lista de menú y aumenta el valor numérico cuando está en una función
	<DOWN>	Navega hacia abajo por la lista de menú y disminuye el valor numérico cuando está en una función
	<ENTER>	Habilita el menú actualmente en pantalla o configura el valor seleccionado actualmente dentro de la función seleccionada

Opciones de Menú

Nivel Principal	Niveles de Programación		Descripción
Personalidades DMX	3-CH	D 1–d512	Selecciona la personalidad DMX y la dirección de inicio
	15CH		
Modo Activo por Sonido	SND		Configura el modo Activo por Sonido
Modo Automático	AUTO		Configura el Programa Automático
Velocidad del Programa Automático	S--	S 1–S100	Configura la velocidad del programa automático

Enlace DMX El Mini 4BAR™ 2.0 puede funcionar con un controlador DMX cuando se enlaza por conexiones serie DMX. Las instrucciones para conectar y configurar este producto para funcionamiento DMX están en el Manual de Usuario. Hay un manual DMX disponible en www.chauvetlighting.com/download.

Dirección de Inicio Para asegurarse acceso total a todos los canales en cada modo DMX, la dirección DMX más recomendable es **498**.

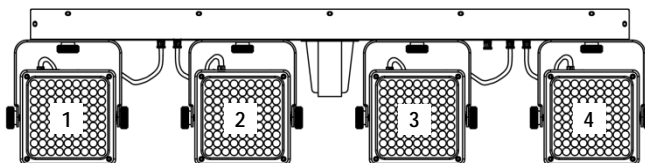
Conexión Maestro/Esclavo El Mini 4BAR™ 2.0 utiliza la conexión de datos DMX para su modo Maestro/Esclavo. Las instrucciones para conectar y configurar este producto para funcionamiento Maestro/Esclavo están en el Manual de Usuario.

Conexión Conmutador de Pie El Mini 4BAR™ 2.0 se puede manejar también con el pedal. Las instrucciones para conectar y configurar este producto usando el conmutador de pie están en el Manual de Usuario.

Valores DMX

15CH	Canal	Función	Valor	Porcentaje/Configuración
1		Control/Modo de Funcionamiento	000 ó 009	Mezcla de color RGB
			010 ó 029	Programa automático 1
			030 ó 049	Programa automático 2
			050 ó 069	Programa automático 3
			070 ó 089	Programa automático 4
			090 ó 109	Programa automático 5
			110 ó 129	Programa automático 6
			130 ó 149	Programa automático 7
			150 ó 169	Programa automático 8
			170 ó 189	Programa automático 9
			190 ó 209	Programa automático 10
			210 ó 229	Programa automático 11
			230 ó 249	Programa automático 12
			250 ó 255	Activo por sonido
			2	Atenuador
3	Estroboscopio	000 ó 009	Sin función	
		010 ó 255	Lento a rápido	
4	Rojo 1	000 ó 255	0-100%	Mezcla de color RGB (Unidad 1)
5	Verde 1	000 ó 255	0-100%	
6	Azul 1	000 ó 255	0-100%	
7	Rojo 2	000 ó 255	0-100%	Mezcla de color RGB (Unidad 2)
8	Verde 2	000 ó 255	0-100%	
9	Azul 2	000 ó 255	0-100%	
10	Rojo 3	000 ó 255	0-100%	Mezcla de color RGB (Unidad 3)
11	Verde 3	000 ó 255	0-100%	
12	Azul 3	000 ó 255	0-100%	
13	Rojo 4	000 ó 255	0-100%	Mezcla de color RGB (Unidad 4)
14	Verde 4	000 ó 255	0-100%	
15	Azul 4	000 ó 255	0-100%	

Unidades del Mini 4BAR™ 2.0 para Control DMX



3-CH	Canal	Función	Valor	Porcentaje/Configuración
	1	Rojo	000 ó 255	0-100%
	2	Verde	000 ó 255	0-100%
	3	Azul	000 ó 255	0-100%

A Propos de ce Manuel

Le Manuel de Référence Mini 4BAR™ 2.0 contient des informations standard relatives au produit tel que les options du menu, les consignes de montage, et les valeurs DMX. Téléchargez le Manuel d'Utilisation depuis www.chauvetlighting.com/product-manuals-literature/ pour plus de détails.

Clause de Non-Responsabilité

Les informations et caractéristiques contenues dans ce manuel sont sujettes à changement sans préavis.

Consignes de Sécurité

Ces consignes concernant la sécurité reprennent d'importantes informations en matière d'installation, d'utilisation et de maintenance.



- Ce produit n'est pas destiné à une installation permanente.
- Connectez **UNIQUEMENT** ce circuit à un circuit au sol protégé.
- **DECONNECTEZ** l'alimentation électrique avant de le nettoyer ou de remplacer un fusible.
- Ne regardez **PAS** la source lumineuse lorsque le produit fonctionne.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni endommagé ni mal positionné.
- Ne débranchez jamais ce produit en tirant sur le cordon.
- Lorsque vous montez ce produit au-dessus de votre tête, utilisez **TOUJOURS** un câble de sécurité.
- Ne laissez **AUCUNE** source inflammable à proximité du produit lorsqu'il fonctionne.
- Ne **TOUCHEZ PAS** l'extérieur du produit lorsqu'il fonctionne, car il risquerait de vous brûler.
- **N'UTILISEZ pas** ce produit sur le boîtier, les objectifs ou les câbles vous semblent endommagés.



- La tension de la prise à laquelle vous raccordez ce produit doit se situer dans l'échelle de valeurs stipulée sur la plaque nominative du produit.
- Ce produit n'est destiné qu'à une utilisation en intérieur ! (IP20) Pour éviter les risques d'incendie ou de d'électrocution, ne l'exposez ni à la pluie ni à l'humidité.
- Montez toujours ce produit dans un endroit bien ventilé, à au moins, 20 pouces (50 cm) des surfaces adjacentes.
- Assurez-vous qu'aucune fente de la ventilation ne soit bloquée.
- Ne connectez jamais ce produit à un rhéostat ni à un variateur d'ambiance.
- Remplacez le fusible lorsque ce dernier est endommagé par un fusible de la même catégorie.
- Transportez ce produit **UNIQUEMENT** au supports dont il est doté.
- La température ambiante maximum supportée par ce produit est de 104 °F (40 °C). Ne l'utilisez pas à des températures plus élevées.
- En cas de sérieux problème de fonctionnement, arrêtez le système immédiatement.
- **N'OUVREZ PAS** ce produit. Il ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.

- Durant les périodes de non-utilisation, pour éviter toute usure inutile et pour prolonger la durée de vie, déconnectez-entièrement l'appareil en le débranchant de l'alimentation électrique ou en coupant le disjoncteur.

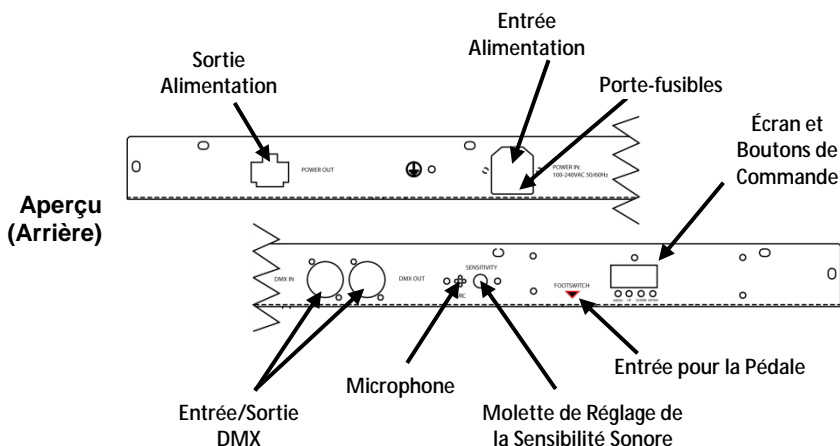
Contact En dehors des Etats-Unis, du Royaume-Uni, de l'Irlande et du Mexique, contactez votre fournisseur pour obtenir des renseignements. Consultez le site www.chauvetlighting.com pour connaître nos coordonnées.

Ce Qui est Inclus

- Mini 4BAR™ 2.0
- Un Cordon d'Alimentation
- Sac de Transport
- Lyre de Suspension avec Matériel de Montage
- Trépied
- Sac de Transport de Trépied
- Interrupteur au Pied
- Une Fiche de Garantie
- Un Manuel de Référence

Débuter Déballez votre Mini 4BAR™ 2.0 et assurez-vous que vous reçu tous les éléments et en bon état. Si votre colis contient des éléments qui semblent endommagés, signalez-le directement au transporteur, et pas à Chauvet.

Description Version améliorée et plus lumineuse du très populaire Mini 4BAR™ 2.0 avec ses spots carrés repensés. En option, il vous propose une commande DMX, un mode maître/esclave, des programmes musicaux et la possibilité d'un raccordement en chaîne. Couvrez totalement la salle ou la scène grâce à ses 4 lyres réglables individuellement. Montez-le et démontez-le facilement en quelques secondes grâce à son trépied, à sa pédale et à ses sacs de transport inclus. Le Mini 4BAR™ 2.0 fonctionne avec d'autres unités de la série 4BAR™ via le mode Maître/Esclave.

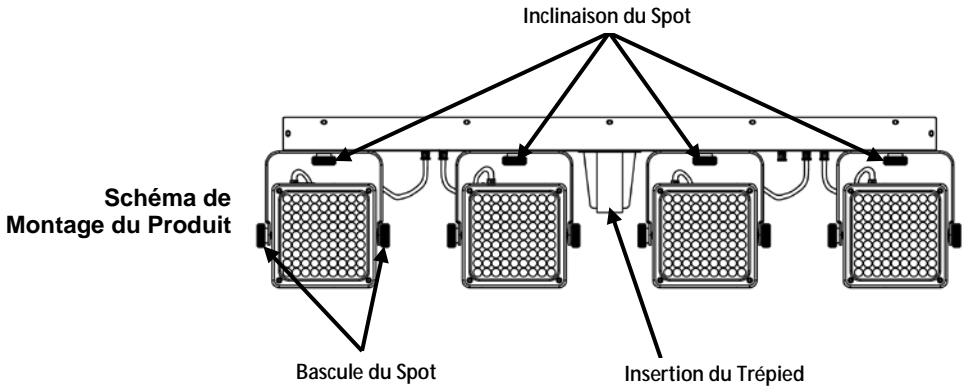


Alimentation CA Ce produit est doté d'une alimentation externe capable de fonctionner à une tension d'entrée 100 et 240VCA, 50/60Hz.

Connexion Électrique Pour connaître le nombre maximal de Mini 4BAR™ 2.0 pouvant être raccordé ensemble selon la tension, veuillez vous référer au Manuel d'Utilisation ou l'étiquette apposée sur l'unité.

- Remplacement du Fusible**
1. Débranchez l'appareil de l'alimentation.
 2. Insérez et calez la pointe d'un tournevis à tête plate dans la fente du porte-fusible.
 3. En faisant levier, faites sortir de son emplacement le couvercle du porte-fusible.
 4. Retirez le fusible obsolète du clip se trouvant à l'avant du couvercle de sécurité et remplacez-le par un fusible équivalent.
 5. Insérez à nouveau le porte-fusible puis rebranchez l'appareil.

Installation Avant de monter cet appareil, lisez et assimilez les consignes de sécurité.



Description du Tableau de Commandes	Bouton	Fonction
	<MENU>	Menu ou fonction en cours
	<UP>	Permet de remonter les listes ou les menus, ou augmente les valeurs lorsqu'il s'agit de valeurs numériques
	<DOWN>	Permet de descendre les listes ou les menus, ou de diminuer les valeurs lorsqu'il s'agit de valeurs numériques
<ENTER>	Permet l'affichage du menu en cours ou permet de configurer la valeur en cours dans la fonction sélectionnée	

Options du Menu

Niveau Principal	Niveaux de Programmation		Description
Les Personnalités du DMX	3-CH	d 1–d512	Sélectionne la personnalité DMX et l'adresse de départ
	15CH		
Mode Son Actif	SND		Configure le mode Son actif
Mode Automatique	AUTO		Configure et le mode Automatique
Vitesse du Programme Auto	S--	S 1–S100	Sélectionne la vitesse du programme automatique

Raccordement DMX Le Mini 4BAR™ 2.0 peut fonctionner avec un jeu d'orgues DMX quand raccordé par des connexions DMX en série ou sans fil via D-Fi™. Vous trouverez les instructions de connexion et configuration de cet appareil pour un bon fonctionnement en DMX dans le Manuel d'Utilisation. Si vous n'êtes pas familier avec le DMX, vous pouvez télécharger l'introduction au DMX sur www.chauvetlighting.com/download.

Adresse de Départ Afin d'assurer un accès à tous les canaux dans chaque mode DMX, l'adresse DMX la plus élevée recommandée est **498**.

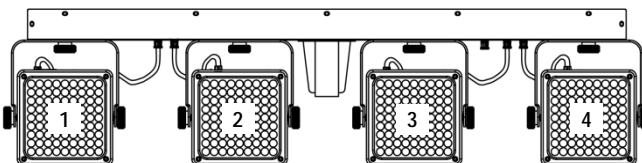
Connexion Maître/Esclave Le Mini 4BAR™ 2.0 utilise une connexion de données DMX pour son mode maître/esclave. Vous trouverez les instructions de connexion et configuration de cet appareil pour un bon fonctionnement en maître/esclave dans le Manuel d'Utilisation.

Connexion pour la Pédale Le Mini 4BAR™ 2.0 peut également être opéré par le biais de la pédale. Vous retrouverez dans le manuel d'utilisation les instructions de connexion et configuration de cet appareil par la pédale.

Valeurs DMX

15 Canaux	Canal	Fonction	Valeur	Pourcentage/Configuration
1		Contrôle/Mode de Fonctionnement	000 ◊ 009	Mélange de couleurs RGB
			010 ◊ 029	Programme automatique 1
			030 ◊ 049	Programme automatique 2
			050 ◊ 069	Programme automatique 3
			070 ◊ 089	Programme automatique 4
			090 ◊ 109	Programme automatique 5
			110 ◊ 129	Programme automatique 6
			130 ◊ 149	Programme automatique 7
			150 ◊ 169	Programme automatique 8
			170 ◊ 189	Programme automatique 9
			190 ◊ 209	Programme automatique 10
			210 ◊ 229	Programme automatique 11
			230 ◊ 249	Programme automatique 12
			250 ◊ 255	Son Actif
			2	Gradateur
3	Stroboscope	000 ◊ 009	Pas de fonction	
		010 ◊ 255	Lent à rapide	
4	Rouge 1	000 ◊ 255	0-100%	
5	Vert 1	000 ◊ 255	0-100%	
6	Bleu 1	000 ◊ 255	0-100%	
7	Rouge 2	000 ◊ 255	0-100%	
8	Vert 2	000 ◊ 255	0-100%	
9	Bleu 2	000 ◊ 255	0-100%	
10	Rouge 3	000 ◊ 255	0-100%	
11	Vert 3	000 ◊ 255	0-100%	
12	Bleu 3	000 ◊ 255	0-100%	
13	Rouge 4	000 ◊ 255	0-100%	
14	Vert 4	000 ◊ 255	0-100%	
15	Bleu 4	000 ◊ 255	0-100%	

Spots du 4BAR™ 2.0 pour Commande DMX



3 Canaux	Canal	Fonction	Valeur	Pourcentage/Configuration
	1	Rouge	000 ◊ 255	0-100%
	2	Vert	000 ◊ 255	0-100%
	3	Bleu	000 ◊ 255	0-100%

Über diese Schnellan- leitung

In der Schnellanleitung des Mini 4BAR™ 2.0 finden Sie die wesentlichen Produktinformationen, wie etwa über die Montage, Menüoptionen und DMX-Werte des Geräts. Laden Sie für weiterführende Informationen unter www.chauvetlighting.com/product-manuals-literature/ das Benutzerhandbuch herunter.

Haftungs- ausschluss

Die Informationen und Spezifikationen dieser Anleitung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Chauvet behält sich vor, diese Anleitung zu überarbeiten oder in einer anderen Version herauszugeben.

Sicherheits- hinweise

Diese Sicherheitshinweise enthalten wichtige Informationen über die Montage, Verwendung und Wartung des Geräts.



- Dieses Produkt eignet sich nicht für eine permanente Installation.
- **SCHLIESSEN** Sie dieses Produkt nur an einen mit der Masse verbundenen und abgesicherten Stromkreislauf an.
- **TRENNEN** Sie den 4BAR™ Flex von der Stromquelle, bevor Sie das Gerät reinigen oder die Sicherung auswechseln.
- **NIEMALS** in die Lichtquelle schauen, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist.
- Ziehen Sie beim Trennen des Geräts von der Stromversorgung nie am Kabel.
- Bei Montage über Kopf **IMMER** ein Sicherungsseil verwenden.
- **KEINE** entflammaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lagern.
- **NIEMALS** während des Betriebs das Gehäuse berühren, da dies sehr heiß wird.
- **NIEMALS** das Gerät in Betrieb nehmen, wenn Ihnen das Gehäuse, die Linsen oder das Kabel beschädigt erscheinen.



- Die Spannung der Schukosteckdose, an die Sie das Gerät anschließen, muss sich innerhalb des Spannungsbereiches befinden, der auf dem Hinweisschild oder dem rückwärtigen Bedienfeld des Geräts angegeben ist.
- Dieses Gerät darf nur im Innenbereich verwendet werden. (IP20) Um das Risiko von Bränden oder elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Installieren Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung und mit einem Abstand von 50 cm zu den angrenzenden Flächen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts nicht verschlossen sind.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer oder Regelwiderstand an.
- Achten Sie beim Auswechseln der Sicherung darauf, den gleichen Typ mit den gleichen Werten zu verwenden.
- Das Gerät **NUR** an den Hänge-/Befestigungsbügeln tragen.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 40 °C. Nehmen Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen in Betrieb.
- Bei ernsthaften Betriebsproblemen stoppen Sie umgehend die Verwendung des Geräts.
- Dieses Gerät **NICHT** öffnen. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.

- Um unnötigen Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs das Gerät vom Stromnetz – entweder per Trennschalter oder durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose.

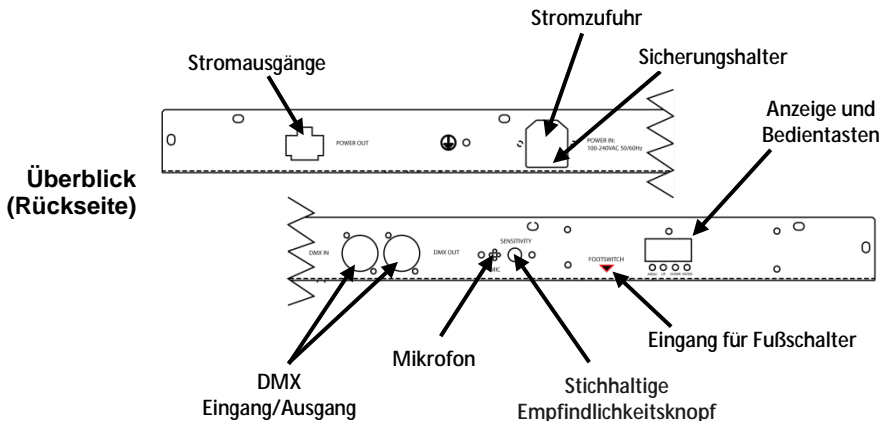
Kontakt Kunden außerhalb der USA, GB, Irland oder Mexiko wenden sich an ihren Lieferanten, um den Kundensupport in Anspruch zu nehmen oder ein Gerät zurückzuschicken. Kontaktinformationen finden Sie unter www.chauvetlighting.com.

Packungsinhalt

- Mini 4BAR™ 2.0
- Netzkabel
- Tragetasche
- Hängebügel mit Befestigungsmaterial
- Stativ
- Stativ-Tragetasche
- Fußschalter
- Garantiekarte
- Schnellanleitung

Start Packen Sie den Mini 4BAR™ 2.0 aus und überprüfen Sie, ob Sie alle Teile ohne Beschädigung erhalten haben. Wenn die Verpackung beschädigt ist, benachrichtigen Sie umgehend das Transportunternehmen, nicht jedoch Chauvet.

Beschreibung Der Mini 4BAR™ 2.0 ist eine weiterentwickelte, hellere Ausführung des Mini 4BAR™ mit neu konstruierten quadratischen Strahlern. Optional enthalten sind eine DMX-Steuerung, Master/Slave-Modus, Musiksteuerungsprogramme und Serienschaltung. Vier einzeln einstellbare Köpfe sorgen für eine vollständige Ausleuchtung des Raumes oder Bühnenbereichs. Einfacher Auf- und Abbau mit beiliegendem Stativ, Tragetaschen Fußschalter. Der Mini 4BAR™ 2.0 kann zusammen mit anderen 4BAR™-Geräten im Master/Slave-Modus betrieben werden.

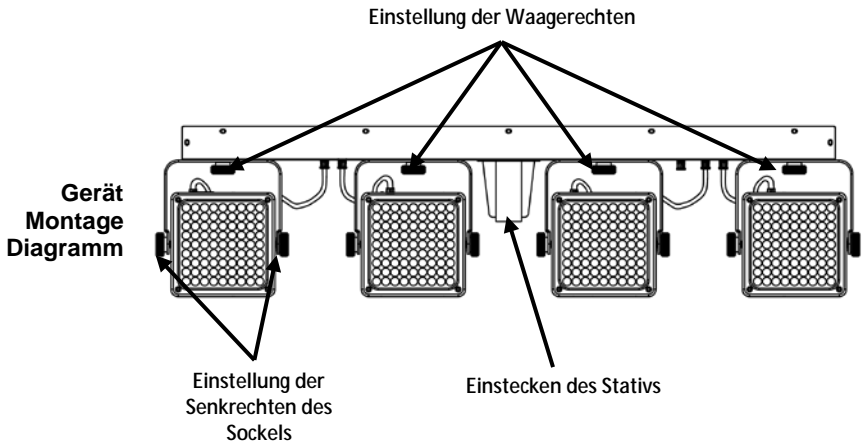


Wechselstrom Dieses Gerät verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird, und kann mit einer Eingangsspannung von 100~240 V AC, 50/60 Hz arbeiten.

Reihenschaltung der Geräte Um die maximal mögliche Anzahl der bei jeder Spannung in Serienschaltung zusammenschließbaren Mini 4BAR™ 2.0 die Bedienungsanleitung oder lesen Sie das Typenschild.

- Auswechseln der Sicherung**
1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
 2. Klemmen Sie die Spitze eines Flachkopfschraubendrehers in den Schlitz des Sicherungshalters.
 3. Hebeln Sie die Sicherheitsabdeckung vom Gehäuse weg ab.
 4. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung von der Klemme am Vorderteil der Sicherheitsabdeckung, und ersetzen Sie diese durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit den gleichen Werten.
 5. Stecken Sie den Sicherungshalter wieder zurück, und schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.

Montage Lesen Sie vor der Montage dieses Geräts die Sicherheitshinweise durch.



Beschreibung des Bedienfeldes Lesen	Taste	Funktion
	<MENU>	Damit verlassen Sie das aktuelle Menü oder die Funktion
	<UP>	Damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach oben und erhöhen den numerischen Wert der entsprechenden Funktionen
	<DOWN>	Damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach unten und verringern den numerischen Wert der entsprechenden Funktionen
	<ENTER>	Damit wird das aktuell angezeigte Menü aktiviert oder der aktuell ausgewählte Wert einer Funktion eingestellt

Menüoptionen

Hauptebene	Programmirebenen		Beschreibung
DMX-Modus	3-CH	d 1–d512	Stellt die DMX-Startadresse ein
	15CH		
Musiksteuerungs-Modus	SND		Stellt den Musiksteuerungs-Modus
Auto-Modus	AUTO		Stellt das automatische Programm
Programmgeschwindigkeit	S--	S 1–S100	Wählt Geschwindigkeit des Auto-Programms

DMX-Verbindung Der Mini 4BAR™ 2.0 kann mit einem DMX-Controller betrieben werden, wenn eine DMX-Reihenschaltung zum Einsatz kommt. Anweisungen zum Zusammenschluss und der Konfiguration dieses Geräts für den Betrieb im DMX-Modus finden Sie im Benutzerhandbuch. Sie können sich eine Einführung in DMX unter www.chauvetlighting.com/download herunterladen.

Startadresse Um einen vollständigen Zugang zu allen Kanälen in jedem DMX-Modus zu gewährleisten, beträgt die höchste empfohlene DMX-Adresse **498**.

Master/Slave-Schaltung Der Mini 4BAR™ 2.0 verwendet für seinen Master/Slave-Modus eine DMX-Datenverbindung. Anweisungen zum Zusammenschluss und der Konfiguration dieses Geräts für den Betrieb im Master/Slave-Modus finden Sie im Benutzerhandbuch.

Fußschalteranschluss Der Mini 4BAR™ 2.0 kann auch über den Fußschalter angesteuert werden. Anweisungen zum Zusammenschluss und der Konfiguration dieses Geräts finden Sie im Benutzerhandbuch.

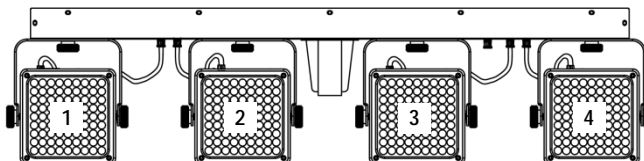
DMX-Werte

15 Kanäle

Kanal	Funktion	Wert	Prozent/Einstellung
1	Steuerungs- /Betriebsmodus	000 ó 009	RGB-Farbmischung
		010 ó 029	Auto-Programm 1
		030 ó 049	Auto-Programm 2
		050 ó 069	Auto-Programm 3
		070 ó 089	Auto-Programm 4
		090 ó 109	Auto-Programm 5
		110 ó 129	Auto-Programm 6
		130 ó 149	Auto-Programm 7
		150 ó 169	Auto-Programm 8
		170 ó 189	Auto-Programm 9
		190 ó 209	Auto-Programm 10
		210 ó 229	Auto-Programm 11
		230 ó 249	Auto-Programm 12
250 ó 255	Musiksteuerung		
2	Dimmer	000 ó 255	0 bis 100%
3	Stroboskop	000 ó 009	Keine Funktion
		010 ó 255	Langsam bis schnell
4	Rot 1	000 ó 255	0 bis 100%
5	Grün 1	000 ó 255	0 bis 100%
6	Blau 1	000 ó 255	0 bis 100%
7	Rot 2	000 ó 255	0 bis 100%
8	Grün 2	000 ó 255	0 bis 100%
9	Blau 2	000 ó 255	0 bis 100%
10	Rot 3	000 ó 255	0 bis 100%
11	Grün 3	000 ó 255	0 bis 100%
12	Blau 3	000 ó 255	0 bis 100%
13	Rot 4	000 ó 255	0 bis 100%
14	Grün 4	000 ó 255	0 bis 100%
15	Blau 4	000 ó 255	0 bis 100%

RGB-Farbmischung
(Strahler 1)RGB-Farbmischung
(Strahler 2)RGB-Farbmischung
(Strahler 3)RGB-Farbmischung
(Strahler 4)

Mini 4BAR™ 2.0 Strahlern für DMX-Steuerung



3 Kanäle

Kanal	Funktion	Wert	Prozent/Einstellung
1	Rot	000 ó 255	0 bis 100%
2	Grün	000 ó 255	0 bis 100%
3	Blau	000 ó 255	0 bis 100%

Sobre este Guia

O Guia de Referência Rápida (GRR) do Mini 4BAR™ 2.0 contém informações básicas sobre o produto tais como instalação, opções de menu e valores DMX. Transfira o Manual de Utilizador de www.chauvetlighting.com/product-manuals-literature/ para obter mais informações.

Exclusão de Responsabilidade

As informações e especificações presentes estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. É reservado à Chauvet o direito de rever ou voltar a emitir este GRR.

Instruções de Segurança

Estas Instruções de Segurança incluem informações importantes sobre a instalação, utilização e manutenção do produto.



- Este produto não se destina à instalação permanente.
- Ligue este produto APENAS a um circuito protegido e ligado à terra.
- DESLIGUE o 4BAR™ da alimentação antes da limpeza ou substituição do fusível.
- NÃO olhe para a fonte de luz quando o produto está ligado.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não está desgastado nem danificado.
- Nunca desligue este produto da alimentação ao puxar o cabo de alimentação.
- Numa instalação suspensa deste produto, utilize SEMPRE um cabo de segurança.
- NÃO permita a presença de materiais inflamáveis junto do produto durante o seu funcionamento.
- NÃO toque no corpo do produto aquando do funcionamento do mesmo, pois estará quente.
- NÃO opere este produto se o corpo, lentes ou cabos aparentarem estar danificados.



- A tensão da tomada à qual irá ligar este produto deve estar no intervalo indicado no autocolante ou painel posterior do produto.
- Este produto destina-se apenas a ser utilizado no interior! (IP20) Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este produto à chuva nem humidade.
- Instale sempre este produto num local com ventilação adequada, a pelo menos 20 pol. (50 cm) das superfícies adjacentes.
- Certifique-se de que não estão obstruídas quaisquer ranhuras de ventilação do corpo da unidade.
- Nunca ligue este produto a um regulador da intensidade da luz nem a um reóstato.
- Substitua o fusível por um do mesmo tipo e classificação.
- Transporte este produto APENAS com as pegas ou suportes de montagem/suspensão.
- A temperatura máxima ambiente é 104 °F (40 °C). Não utilize este produto em ambientes com temperaturas superiores.
- Em caso de um problema de funcionamento grave, pare a utilização imediatamente.
- NÃO abra este produto. Não contém quaisquer peças passíveis de manutenção.

- Para eliminar desgaste desnecessário e aumentar a respectiva vida útil, durante os períodos de não utilização deve desligar o produto da alimentação através de um disjuntor ou desconectando-o.

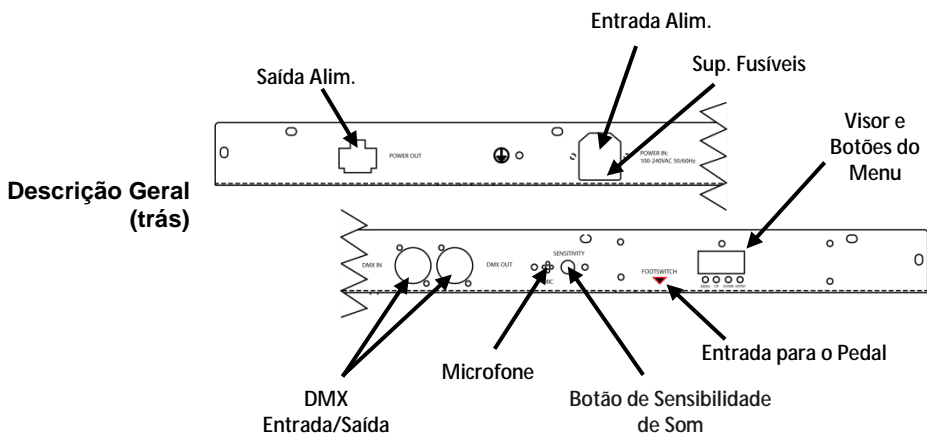
Contacto Fora dos E.U.A., Reino Unido, Irlanda ou México, entre em contacto com o seu distribuidor para solicitar assistência ou devolver um produto. Aceda a www.chauvetlighting.com para obter informações de contacto.

Conteúdo

- Mini 4BAR™ 2.0
- Cabo de Alimentação
- Bolsa de Transporte
- Suporte de Suspensão com Equipamento de Montagem
- Tripé
- Bolsa de Transporte do Tripé
- Pedal
- Cartão de Garantia
- Guia de Referência Rápida

Para Começar Desembale o Mini 4BAR™ 2.0 e certifique-se de que recebeu todas as peças em boas condições. Se a caixa ou conteúdos aparentarem estar danificados, notifique imediatamente a transportadora e não a Chauvet.

Descrição O Mini 4BAR™ 2.0 é uma versão melhorada e mais brilhante do Mini 4BAR™ com pods quadrados redesenhados. As opções incluem controlo DMX, modo principal/secundário, programas de activação de som e interligação de alimentação. Quatro cabeças ajustáveis individuais oferecem cobertura total da sala ou do palco. Configuração simples e desmontagem com o tripé incluído, bolsas de transporte e pedal. O Mini 4BAR™ 2.0 coordena com outros equipamentos 4BAR™ através do modo principal/secundário.

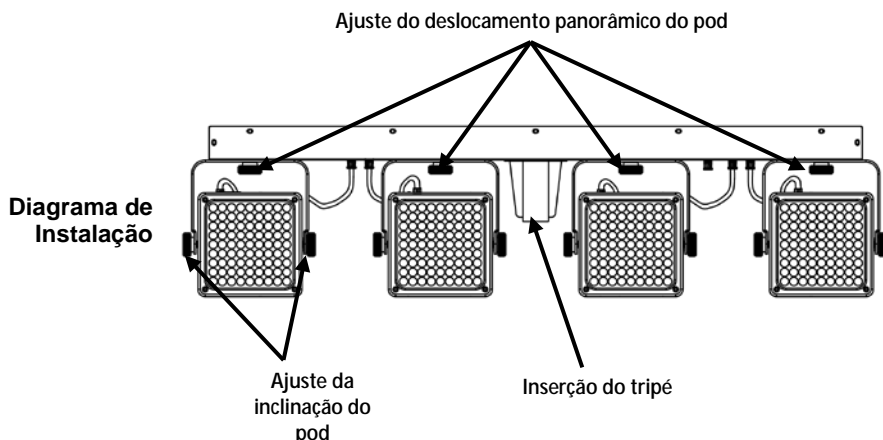


Alimentação CA Este produto possui uma fonte de alimentação de intervalo automático que pode funcionar num intervalo de tensão de entrada de 100~240 VCA, 50/60 Hz.

Interligação de Alimentação Para saber qual o número máximo de produtos Mini 4BAR™ 2.0 que poderá interligar em cada tensão, consulte o Manual do Utilizador ou o autocolante no produto.

- Substituição do Fusível**
1. Desligue o produto da alimentação.
 2. Encaixe a ponta de uma chave de fendas de cabeça chata na ranhura do suporte de fusíveis.
 3. Retire a tampa de segurança do corpo.
 4. Retire o fusível queimado do grampo na parte frontal da tampa de segurança e substitua por um fusível com o mesmo tipo e classificação.
 5. Volte a colocar o suporte de fusíveis e volte a ligar a alimentação.

Instalação Antes de instalar este produto, leia as Instruções de Segurança.



Descrição do Painel de Controlo	Botão	Função
	<MENU>	Sai da função ou menu actual
	<UP>	Desloca-se para cima na lista de menus e aumenta o valor numérico numa função
	<DOWN>	Desloca-se para baixo na lista de menus e diminui o valor numérico numa função
<ENTER>	Activa o menu exibido actualmente ou define o valor seleccionado actualmente na função seleccionada	

Opções de Menu

Nível Principal	Níveis de Programação		Descrição
Personalizações DMX	3-CH	d 1–d512	Selecciona a personalização e endereço inicial DMX
	15CH		
Modo de activação de som	SND		Define o modo de activação de som
Modo automático	AUTO		Define a programa automático
Velocidade do Programa Automático	S--	S 1–S100	Selecciona a velocidade do programa automático

Interligação DMX O 4BAR™ Flex pode trabalhar com um controlador DMX quando se encontra ligado a ligações da série DMX. As instruções para a ligação e configuração deste produto para a operação DMX encontram-se no Manual de Utilizador. Um DMX Primer encontra-se disponível em www.chauvetlighting.com/download.

Endereço de Arranque Para garantir um acesso total a todos os canais em cada modo DMX, o endereço DMX mais elevado recomendado é **498**.

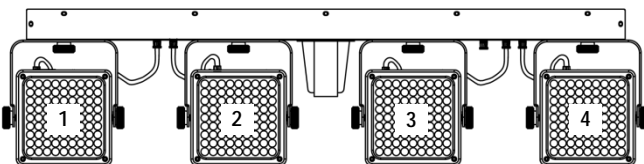
Ligação Principal/Secundária O Mini 4BAR™ 2.0 utiliza a ligação de dados DMX para o seu modo Principal/Secundário. As instruções para a ligação e configuração deste produto para a operação Principal/Secundário encontram-se no Manual de Utilizador.

Ligação do Pedal O Mini 4BAR™ 2.0 também pode ser operado utilizando o pedal. As instruções para a ligação e configuração deste produto para o pedal encontram-se no Manual de Utilizador.

Valores DMX

15 Canais	Canal	Função	Valor	Porcentagem/Definição
1	1	Modo de Funcionamento/Controlo	000 ó 009	Mistura de cores RGB
			010 ó 029	Programa automático 1
			030 ó 049	Programa automático 2
			050 ó 069	Programa automático 3
			070 ó 089	Programa automático 4
			090 ó 109	Programa automático 5
			110 ó 129	Programa automático 6
			130 ó 149	Programa automático 7
			150 ó 169	Programa automático 8
			170 ó 189	Programa automático 9
			190 ó 209	Programa automático 10
			210 ó 229	Programa automático 11
			230 ó 249	Programa automático 12
			250 ó 255	Activação de som
2	Regulador da Intensidade da Luz	000 ó 255	0-100%	
3	Sinal de Validação	000 ó 009	Sem função	
		010 ó 255	Lento a rápido	
4	Vermelho 1	000 ó 255	0-100%	Mistura de cores RGB (Pod 1)
5	Verde 1	000 ó 255	0-100%	
6	Azul 1	000 ó 255	0-100%	
7	Vermelho 2	000 ó 255	0-100%	Mistura de cores RGB (Pod 2)
8	Verde 2	000 ó 255	0-100%	
9	Azul 2	000 ó 255	0-100%	
10	Vermelho 3	000 ó 255	0-100%	Mistura de cores RGB (Pod 3)
11	Verde 3	000 ó 255	0-100%	
12	Azul 3	000 ó 255	0-100%	
13	Vermelho 4	000 ó 255	0-100%	Mistura de cores RGB (Pod 4)
14	Verde 4	000 ó 255	0-100%	
15	Azul 4	000 ó 255	0-100%	

Pods do Mini 4BAR™ 2.0 para Controlo DMX



3 Canais	Canal	Função	Valor	Porcentagem/Definição
1	1	Vermelho	000 ó 255	0-100%
2	2	Verde	000 ó 255	0-100%
3	3	Azul	000 ó 255	0-100%

Informazioni sulla Guida

La Guida Rapida di Mini 4BAR™ 2.0 contiene informazioni di base sul prodotto quali montaggio, opzioni menù e valori DMX. Per maggiori dettagli, scaricare il Manuale Utente dal sito www.chauvetlighting.com/product-manuals-literature/.

Esclusione di Responsabilità

Le informazioni e le specifiche contenute in questa guida possono cambiare senza preavviso. Chauvet si riserva il diritto di modificare o ri-pubblicare questa Guida.

Note di Sicurezza

Le Note di Sicurezza includono informazioni importanti circa il montaggio, l'uso e la manutenzione.



- Questa apparecchiatura non è progettata per installazione permanente.
- Collegare questa unità SOLTANTO ad un circuito dotato di messa a terra e protetto.
- Prima di effettuare la pulizia o sostituire il fusibile, SCOLLEGARE 4BAR™ Flex dall'alimentazione elettrica.
- NON guardare la sorgente luminosa quando l'unità è in funzione.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato o danneggiato.
- Non scollegare mai questa apparecchiatura dall'alimentazione elettrica tirando il cavo.
- Per il montaggio in alto dell'unità utilizzare SEMPRE un cavo di sicurezza.
- NON collocare materiale infiammabile vicino all'unità quando è in funzione.
- NON toccare il contenitore durante il funzionamento perché potrebbe essere molto caldo.
- NON mettere in funzione l'unità se il contenitore, la lente o i cavi sembrano danneggiati.



- La tensione della presa a muro cui si collega l'apparecchiatura deve trovarsi entro il campo specificato sull'etichetta o sul pannello posteriore.
- Questa apparecchiatura deve essere utilizzata soltanto in interni! (IP20) Per evitare il rischio di incendio o di folgorazione non esporre l'apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.
- Montare sempre l'unità in posizione ben ventilata, ad almeno 50 cm (20") da qualsiasi superficie.
- Assicurarsi che nessuna apertura di ventilazione dell'unità sia ostruita.
- Non collegare mai ad un dimmer o ad un reostato
- Sostituire il fusibile con un altro dello stesso tipo e classe.
- Trasportare l'unità tenendola SOLTANTO dalle staffe di montaggio o dalle maniglie.
- Massima temperatura ambiente ammessa: 40 °C (104 °F). Non utilizzare l'apparecchiatura a temperature superiori.
- In caso di gravi problemi di funzionamento sospendere immediatamente l'utilizzo.
- NON aprire l'unità. Non contiene parti riparabili dall'utente.
- Per evitare un consumo inutile ed aumentare la durata, durante i periodi di non utilizzo disconnettere completamente il prodotto dall'alimentazione con l'interruttore o scollegando il cavo

Contatti Per richiedere assistenza o restituire il prodotto, al di fuori di Stati Uniti, Regno Unito, Irlanda o Messico contattare il distributore locale. Per informazioni sui contatti, visitare il sito Web www.chauvetlighting.com.

Che Cosa è Incluso

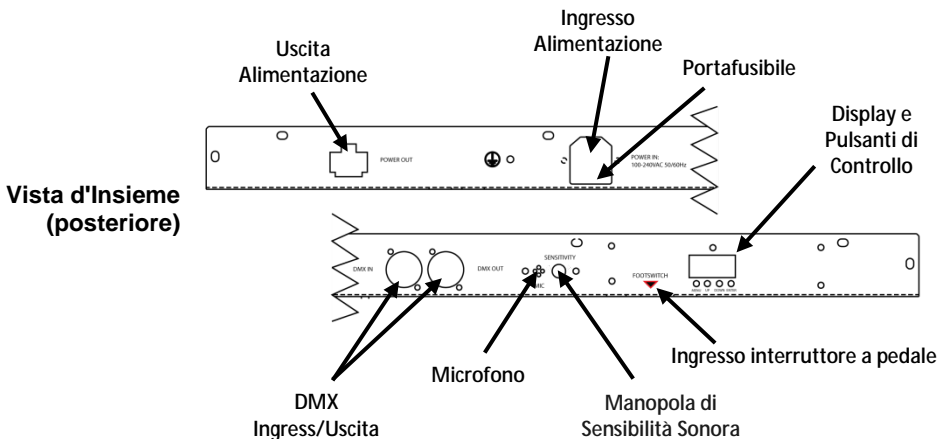
- Mini 4BAR™ 2.0
- Cavo di Alimentazione
- Borsa da Trasporto
- Staffa per Montaggio Sospeso con Relativi Accessori
- Treppiede
- Borsa da Trasporto Treppiede
- Interruttore a Pedale
- Scheda di Garanzia
- Guida Rapida

Per Iniziare

Disimballare Mini 4BAR™ 2.0 ed accertarsi di aver ricevuto tutti i componenti integri. Se l'imballo appare danneggiato, farlo immediatamente presente al trasportatore e non a Chauvet.

Descrizione

Mini 4BAR™ 2.0 è una versione avanzata e più brillante di Mini 4BAR™ con nuovi faretto quadrati. Le opzioni includono il controllo DMX, la modalità Master/Slave, i programmi ad Attivazione Sonora e la possibilità di collegamento in cascata. Le quattro teste regolabili individualmente offrono una copertura totale dell'ambiente o del palcoscenico. Facilmente e rapidamente installabile e smontabile grazie al treppiede, l'interruttore a pedale e le borse da trasporto inclusi. Mini 4BAR™ 2.0 è abbinabile ad altre apparecchiature 4BAR™ in modalità Master/Slave.

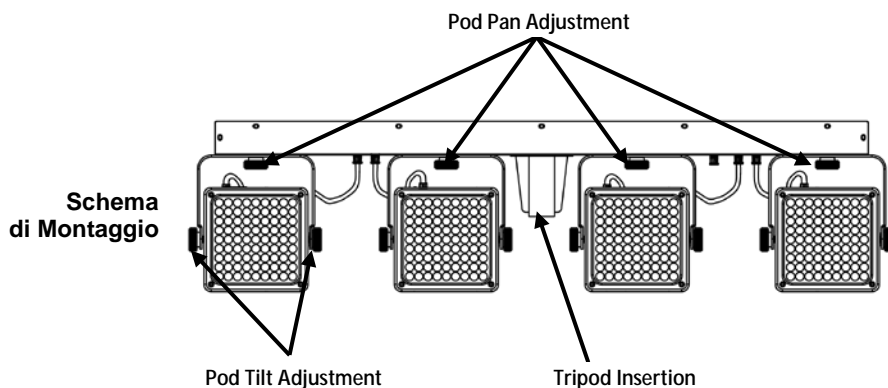


Alimentazione CA Questa apparecchiatura è dotata di alimentatore a commutazione automatica con tensione in ingresso di 100~240 V CA - 50/60 Hz.

Collegamento Per il numero massimo di apparecchiature che è possibile collegare su ciascuna presa elettrica fare riferimento a Manuale Utente o alle note riportate sull'etichetta apposta sul prodotto.

- Sostituzione Fusibile**
1. Scollegare l'unità dall'alimentazione elettrica.
 2. Inserire la punta di un giravite a testa piatta nella fessura dell'alloggiamento del fusibile.
 3. Rimuovere dall'alloggiamento il cappello di sicurezza.
 4. Rimuovere il fusibile bruciato dalla clip sulla parte anteriore del cappello di sicurezza e sostituirlo con uno identico.
 5. Reinscrivere il portafusibile e ricollegare l'alimentazione elettrica.

Montaggio Prima di montare l'unità, leggere le Note di Sicurezza.



Descrizione del Pannello di Controllo	Pulsante	Funzione
	<MENU>	Consente di uscire dal menù o dalla funzione corrente
	<UP>	Consente di spostarsi verso l'alto nell'elenco menù e di aumentare il valore numerico all'interno di una funzione
	<DOWN>	Consente di spostarsi verso il basso nell'elenco menù e di diminuire il valore numerico all'interno di una funzione
	<ENTER>	Consente di attivare il menù visualizzato o impostare il valore selezionato nella funzione selezionata

Opzioni del Menu

Livello Principale	Livelli di Programmazione		Descrizione
Modalità DMX	3-CH	d 1–d512	Seleziona la funzione DMX e l'indirizzo iniziale
	15CH		
Modalità Sound Active	SND		Imposta la modalità Sound Active
Modalità Automatica	AUTO		Imposta il programma automatico
Velocità del Programma Auto	S--	S 1–S100	Seleziona la velocità del programma Auto

Collegamento DMX Mini 4BAR™ 2.0 può funzionare con un controller DMX quando collegato tramite connessioni seriali DMX o in modalità wireless tramite D-Fi™. Le istruzioni per il collegamento e la configurazione di questa unità sono contenute nel Manuale Utente. Se non si ha familiarità con il DMX, scaricare DMX Primer dal sito www.chauvetlighting.com/download.

Indirizzo Iniziale Per assicurare il completo accesso a tutti i canali in ciascuna modalità DMX, l'indirizzo maggiormente raccomandato è **498**.

Collegamento Master/Slave In modalità Master/Slave, Mini 4BAR™ 2.0 utilizza il collegamento dati DMX. Le istruzioni per il collegamento e la configurazione di questa unità per il funzionamento Master/Slave sono contenute nel Manuale Utente.

Collegamento Interruttore a Pedale Mini 4BAR™ 2.0 può funzionare anche utilizzando l'interruttore a pedale. Le istruzioni per il collegamento e la configurazione di questa unità utilizzando l'interruttore a pedale, sono contenute nel Manuale Utente.

Valori DMX

15CH	Canale	Funzione	Valore	Percentuale/Impostazione
1	1	Controllo/Modalità di Funzionamento	000 ó 009	Mixaggio colore RGB
			010 ó 029	Programma automatico 1
			030 ó 049	Programma automatico 2
			050 ó 069	Programma automatico 3
			070 ó 089	Programma automatico 4
			090 ó 109	Programma automatico 5
			110 ó 129	Programma automatico 6
			130 ó 149	Programma automatico 7
			150 ó 169	Programma automatico 8
			170 ó 189	Programma automatico 9
			190 ó 209	Programma automatico 10
			210 ó 229	Programma automatico 11
			230 ó 249	Programma automatico 12
			250 ó 255	Sound-Active
			2	2
3	3	Stroboscopio	000 ó 009	Nessuna funzione
			010 ó 255	Da lento a veloce
4	4	Rosso 1	000 ó 255	0-100%
5	5	Verde 1	000 ó 255	0-100%
6	6	Blu 1	000 ó 255	0-100%
7	7	Rosso 2	000 ó 255	0-100%
8	8	Verde 2	000 ó 255	0-100%
9	9	Blu 2	000 ó 255	0-100%
10	10	Rosso 3	000 ó 255	0-100%
11	11	Verde 3	000 ó 255	0-100%
12	12	Blu 3	000 ó 255	0-100%
13	13	Rosso 4	000 ó 255	0-100%
14	14	Verde 4	000 ó 255	0-100%
15	15	Blu 4	000 ó 255	0-100%

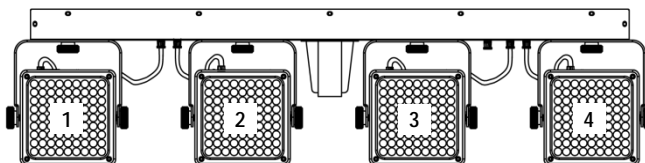
Mixaggio colore RGB
(Faretto 1)

Mixaggio colore RGB
(Faretto 2)

Mixaggio colore RGB
(Faretto 3)

Mixaggio colore RGB
(Faretto 4)

Faretti Mini 4BAR™ 2.0 per Controllo DMX



3-CH	Canale	Funzione	Valore	Percentuale/Impostazione
	1	Rosso	000 ó 255	0-100%
	2	Verde	000 ó 255	0-100%
	3	Blu	000 ó 255	0-100%

O Przewodniku Mini 4BAR™ 2.0 Quick Reference Guide (QRG) zawiera podstawowe informacje o produkcie takie jak montaż, opcje menu oraz wartości DMX. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi na stronie www.chauvetlighting.com/product-manuals-literature/.

Oświadczenie Informacje i specyfikacje zawarte w niniejszym dokumencie (QRG) podlegają zmianie bez powiadomienia.

Wskazówki Bezpieczeństwa Poniższe wskazówki zawierają ważne informacje dotyczące montażu, użycia i konserwacji.



- Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do stałego montażu.
- Produkt należy podłączyć JEDYNIĘ do uziemionego i zabezpieczonego obwodu.
- Przed czyszczeniem lub wymianą bezpiecznika należy zawsze odłączyć produkt od zasilania.
- NIE należy patrzeć na źródło światła, gdy produkt jest włączony.
- Należy upewnić się czy przewód zasilający nie jest zagnieciony lub uszkodzony.
- Nigdy nie należy odłączać produktu od zasilania, ciągnąc lub szarpiąc za przewód zasilający.
- Podczas montażu produktu na górze należy użyć kabla bezpieczeństwa.
- NIE należy kłaść materiałów łatwopalnych w pobliżu włączonego produktu.
- NIE należy dotykać produktu, gdy jest włączony, ponieważ może być nagrzanany.



- Napięcie wyjścia, do którego podłączony jest produkt powinno być o wartości podanej na naklejce lub panelu tylnym produktu.
- Produkt jest przeznaczony jedynie do obsługi w pomieszczeniach zamkniętych! (IP20) Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia nie należy wystawiać go na działanie deszczu lub wilgoci.
- Należy zawsze montować produkt w miejscu z odpowiednią wentylacją przynajmniej 20 cali (50 cm) w odległości od przyległych powierzchni.
- Należy upewnić się czy żaden z otworów wentylacyjnych na obudowie produktu nie jest zapchany.
- Nigdy nie należy podłączać produktu do ściemniacza lub rezystora.
- Należy wymienić bezpiecznik o tej samej wartości i rodzaju.
- Przenosząc produkt należy użyć JEDYNIĘ uchwyt.
- Maksymalna temperatura otoczenia to 104 °F (40 °C). Nie należy używać produktu w wyższych temperaturach.
- W przypadku poważnych problemów z obsługą produktu należy niezwłocznie zaprzestać jego dalszego użytkowania.
- NIE należy otwierać produktu. Produkt nie zawiera żadnych części do serwisowania przez użytkownika.
- W celu wyeliminowania niepotrzebnego zużycia oraz wydłużenia trwałości urządzenia, należy odłączyć je całkowicie od źródła zasilania poprzez przełączenie bezpiecznika lub wyciągnięcie wtyczki z gniazda zasilania w czasie, gdy urządzenie nie jest używane.

Kontakt Poza Stanami Zjednoczonymi, Zjednoczonym Królestwem oraz Meksykiem w celu uzyskania pomocy lub zwrotu produktu należy skontaktować się z dystrybutorem na terenie danego kraju. W celu uzyskania informacji proszę odwiedzić naszą stronę internetową www.chauvetlighting.com.

Co Wchodzi w Skład Zestawu

- Mini 4BAR™ 2.0
- Przewód zasilający
- Torba transportowa
- Obejma do podwieszenia wraz z zestawem montażowy
- Statyw
- Torba do przewozu statywu
- Wyłącznik Nożny
- Karta gwarancyjna
- Praktyczny przewodnik

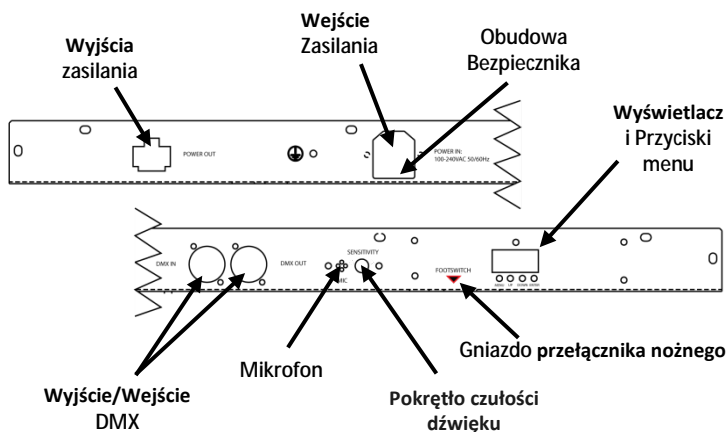
Na Początku

Należy rozpakować Mini 4BAR™ 2.0 Flex i upewnić się czy otrzymaliście Państwo wszystkie części w dobrym stanie. Jeżeli opakowanie lub jego zawartość wydają się być uszkodzone, należy niezwłocznie powiadomić o tym przewoźnika, a nie firmę Chauvet.

Opis

Mini 4BAR™ 2.0 jest ulepszoną oraz jaśniejszą wersją Mini 4BAR™ ze zmienionymi kwadratowymi źródłami światła. Urządzenie może pracować w trybie DMX oraz *master/slave*, posiada programy aktywowane dźwiękiem, jak również można połączyć wiele urządzeń w systemie *power-link*. Cztery niezależne oraz regulowane głowice zapewniają pokrycie całego pomieszczenia lub sceny. Bardzo łatwy i szybki montaż oraz demontaż dzięki wchodzącemu w skład zestawu statywowi, przełącznikowi nożnemu oraz torbom do transportu. Mini 4BAR™ 2.0 może współpracować z innymi urządzeniami 4BAR™ za pomocą trybu *Master/Slave*.

Ogólny opis Produktu (tył urządzenia)



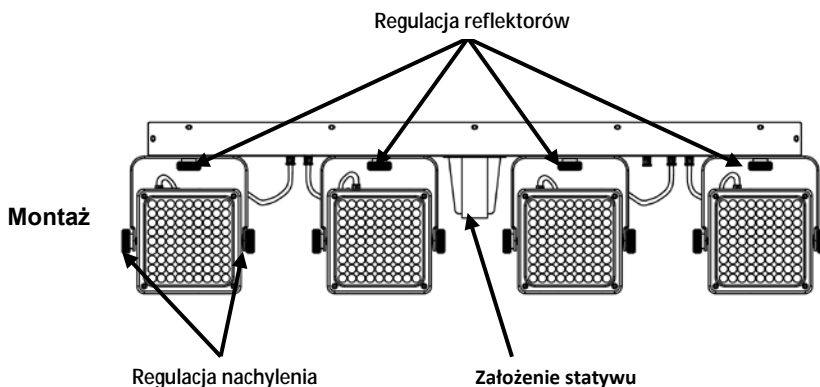
Moc AC Produkt posiada automatyczne przełączanie zakresu zasilania, które pozwala na działanie produktu przy napięciu wejściowym 100~240 VAC, 50/60 Hz.

Podłączenie Produktów Przy podłączaniu maksymalnej liczby urządzeń Mini 4BAR™ 2.0, które można ze sobą połączyć do konkretnego napięcia, należy zapoznać się z instrukcją obsługi lub treścią nalepki na produkcie instrukcją obsługi.

Wymiana Bezpiecznika

1. Odłączyć produkt od zasilania.
2. Włożyć końcówkę śrubokręta z płaską końcówką do otworu zacisku bezpiecznika.
3. Wyjąć pokrywę bezpieczeństwa z obudowy.
4. Usunąć spalony bezpiecznik z zacisku z przodu pokrywy bezpieczeństwa i wymienić na nowy o dokładnie tym samym rodzaju i wartości.
5. Włożyć uchwyt bezpiecznika i ponownie włączyć zasilanie.

Montaż Przed zamontowaniem produktu należy zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa.



Opis Panelu Sterowania	Przycisk	Funkcja
	<MENU>	Wyjście z bieżącej opcji menu lub funkcji
	<UP>	Przejdźcie w górę po liście menu oraz zwiększenie wartości numerycznej w funkcji
	<DOWN>	Przejdźcie w dół po liście oraz obniżenie wartości numerycznej w funkcji
	<ENTER>	Włączeni opcje menu lub ustawienie wybranej wartości

Opcje Menu

Poziom Główny	Poziomy Programowania		Opis
Osobowości i Adres Początkowy DMX	3-CH	d 1–d512	Wybór grupy kanałów DMX (personalities) oraz adresu początkowego
	15CH		
Tryb reakcji na dźwięk (Sound Active)	SND		Ustawia tryb reakcji na dźwięk (Sound Active)
Tryb Automatyczny	AUTO		Ustawia program Auto
Prędkość Programu	S--	S 1–S100	Wybór prędkości programów automatycznych

Połączenie DMX Mini 4BAR™ 2.0 może współpracować z kontrolerem DMX, gdy jest podłączony za pomocą połączeń seryjnych DMX lub bezprzewodowo za pomocą D-Fi™. Instrukcje dotyczące podłączenia i konfiguracji produktu w celu obsługi system DMX znajdują się w instrukcji obsługi. Jeżeli nie znają Państwo systemu DMX, DMX Primer znajduje się na stronie www.chauvetlighting.com/download.

Adres Początkowy W celu zapewnienia pełnego dostępu do wszystkich kanałów w każdym trybie DMX najbardziej zalecanym adresem DMX jest **498**.

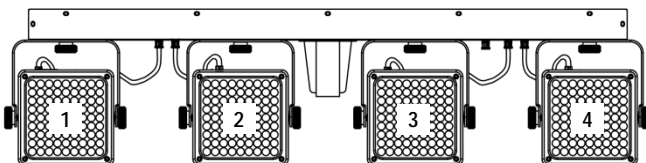
Połączenie Master/Slave Mini 4BAR™ 2.0 wykorzystuje połączenie danych DMX dla swojego trybu Master/Slave. Instrukcje dotyczące podłączenia i konfiguracji produktu w celu obsługi Master/Slave znajdują się w instrukcji obsługi.

Podłączanie przełącznika nożnego Urządzeniem Mini 4BAR™ 2.0 można również sterować za pomocą przełącznika nożnego. Instrukcje dotyczące podłączenia i konfiguracji produktu przy użyciu przełącznika nożnego znajdują się w instrukcji obsługi.

Wartości DMX

15-CH	Kanał	Funkcja	Wartość	Procent/Ustawienie
1		Kontrola/Tryb Operacyjny	000 ó 009	Mieszanie kolorów RGB
			010 ó 029	Program automatyczny 1
			030 ó 049	Program automatyczny 2
			050 ó 069	Program automatyczny 3
			070 ó 089	Program automatyczny 4
			090 ó 109	Program automatyczny 5
			110 ó 129	Program automatyczny 6
			130 ó 149	Program automatyczny 7
			150 ó 169	Program automatyczny 8
			170 ó 189	Program automatyczny 9
			190 ó 209	Program automatyczny 10
			210 ó 229	Program automatyczny 11
			230 ó 249	Program automatyczny 12
			250 ó 255	Aktywowane dźwiękiem
2	Ściemniacz	000 ó 255	0–100%	
3	Strobowanie	000 ó 009	Brak funkcji	
		010 ó 255	Od wolnego do szybkiego	
4	Czerwona 1	000 ó 255	0–100%	Mieszanie kolorów RGB (reflektor 1)
5	Zielona 1	000 ó 255	0–100%	
6	Niebieska 1	000 ó 255	0–100%	
7	Czerwona 2	000 ó 255	0–100%	Mieszanie kolorów RGB (reflektor 2)
8	Zielona 2	000 ó 255	0–100%	
9	Niebieska 2	000 ó 255	0–100%	Mieszanie kolorów RGB (reflektor 3)
10	Czerwona 3	000 ó 255	0–100%	
11	Zielona 3	000 ó 255	0–100%	
12	Niebieska 3	000 ó 255	0–100%	Mieszanie kolorów RGB (reflektor 4)
13	Czerwona 4	000 ó 255	0–100%	
14	Zielona 4	000 ó 255	0–100%	Mieszanie kolorów RGB (reflektor 4)
15	Niebieska 4	000 ó 255	0–100%	

Reflektory 4BAR™ 2.0 Przeznaczone do Sterowania DMX



3-CH	Kanał	Funkcja	Wartość	Procent/Ustawienie
	1	Czerwona	000 ó 255	0–100%
	2	Zielona	000 ó 255	0–100%
	3	Niebieska	000 ó 255	0–100%

О данном Руководстве

Краткое руководство (QRG) по Mini 4BAR™ 2.0 содержит основную информацию об устройстве, включая монтаж, настройки меню и значения DMX. Для получения более подробной информации загрузите Руководство пользователя на сайте www.chauvetlighting.com/product-manuals-literature/.

Отказ от ответственности

Информация и спецификации могут меняться без уведомления. Chauvet оставляет за собой право на внесение изменений в это руководство или его переиздание.

Замечания по безопасности

Настоящие Замечания по безопасности содержат важную информацию о монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании устройства.



- Это устройство не предназначено для стационарного монтажа.
- Подключать это устройство можно ТОЛЬКО к заземленному и защищенному контуру.
- ОТКЛЮЧИТЕ 4BAR™ Flex от питания перед очисткой или заменой предохранителя.
- НЕ смотрите на источник света, когда устройство включено.
- Убедитесь, что провод электропитания не перегнут и не поврежден.
- Не отключайте это устройство от питания за шнур.
- При монтаже этого устройства сверху ВСЕГДА пользуйтесь предохранительным тросом.
- НЕ допускайте размещения рядом с устройством воспламеняющихся материалов.
- НЕ прикасайтесь к корпусу устройства во время его работы, поскольку он нагревается.
- НЕ допускайте работы этого устройства, если корпус, линзы или кабели выглядят поврежденными.



- Напряжение розетки, к которой подключается это устройство, должно находиться в диапазоне, указанном на наклейке на задней панели устройства.
- Данное устройство предназначено только для использования в помещениях! (IP 20) Чтобы уменьшить риск возгорания и поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
- Монтаж устройства должен выполняться только при наличии достаточной вентиляции на расстоянии не менее 20 дюймов (50 см) от соседних поверхностей.
- Убедитесь, что на корпусе устройства нет заблокированных отверстий.
- Никогда не подключайте это устройство к регулятору яркости или реостату.
- Замените предохранитель на устройство того же типа и номинала.
- Перемещение устройства допускается ТОЛЬКО за подвесные/монтажные кронштейны или ручки.
- Максимальная температура окружающей среды составляет 104 °F (40 °C). Не допускайте работы этого устройства при высокой температуре.
- В случае серьезного нарушения в работе устройства немедленно прекратите его использование.

- Во избежание ненужного износа и для продления срока службы неиспользуемое устройство следует полностью отключить от питания с помощью выключателя или путем извлечения вилки из розетки.

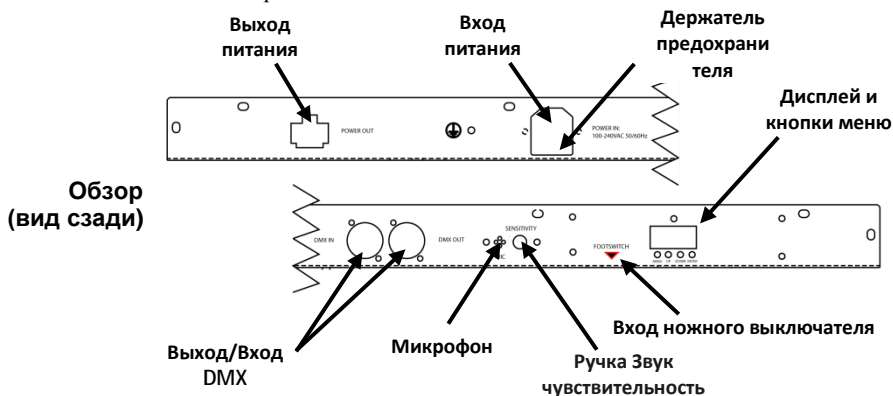
Контакт За пределами США, Великобритании, Ирландии и Мексики по вопросам поддержки или возврата устройства обращайтесь к своему дистрибьютору. Контактная информация приведена на сайте www.chauvetlighting.com.

Комплект поставки

- Mini 4BAR™ 2.0
- Шнур питания
- Сумка
- Подвесной кронштейн с монтажной арматурой
- Треножник
- Сумка для треножника
- Ножной переключатель
- Гарантийная карта
- Краткое руководство

Начало работы Распакуйте устройство Mini 4BAR™ 2.0 и проверьте исправное состояние всех полученных деталей. Если коробка или ее содержимое имеют признаки повреждения, немедленно сообщите об этом не Chauvet, а перевозчику.

Описание Mini 4BAR™ 2.0 – это расширенная, более яркая версия Mini 4BAR™ с квадратными приставками новой конструкции. Опции включают DMX-управление, режим Master/Slave, программы звуковой активации и общее подключение питания. Четыре независимо регулируемых головы обеспечивают полное покрытие помещения или сцены. Простота установки и снятия за считанные секунды благодаря включенному в комплект поставки штативу, сумкам и ножному переключателю. Устройство Mini 4BAR™ 2.0 может работать с другими устройствами 4BAR™ в режиме Master/Slave.

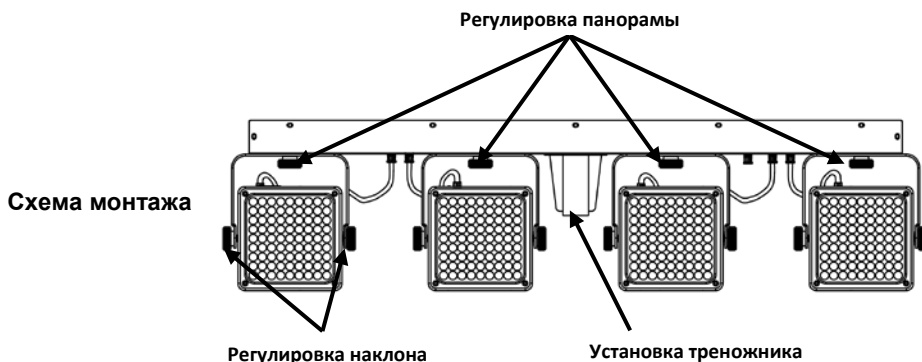


Питание переменного тока Это устройство имеет функцию автоматического выбора диапазона электропитания и может работать со входным напряжением в диапазоне 100~240 В пер. т, 50/60 Гц.

Подключение питания Информацию о максимальном количестве устройств Mini 4BAR™ 2.0, которые можно подключить при соответствующем напряжении, см. Руководстве пользователя или на стикере на устройстве.

- Замена предохранителей**
1. Отключите устройство от питания.
 2. Вставьте кончик отвертки с плоской головкой в отверстие держателя предохранителя.
 3. Извлеките предохранительный колпачок из корпуса.
 4. Извлеките перегоревший предохранитель из зажима спереди предохранительного колпачка и замените его на предохранитель того же типа и номинала.
 5. Повторно вставьте держатель предохранителя и снова подключите питание.

Монтаж Перед монтажом этого устройства прочитайте Замечания по безопасности.



Описание панели управления	Кнопка	Функция
	<MENU>	Выход из текущего меню или функции
	<UP>	Перемещение вверх по списку меню и увеличение числового значения при работе
	<DOWN>	Перемещение вниз по списку меню и уменьшение числового значения при работе
	<ENTER>	Текущее отображаемое меню или настройка текущего выбранного значения в выбранной функции

Настройки Меню

Главный уровень	Уровни программирования		Описание
Режим DMX	3-CH 15CH	d 1–d512	Выбор профиля и начального адреса DMX
Режим звуковой активации	SND		Настройка режима звуковой активации и чувствительности
Автоматический режим	AUTO		Настройка автоматической программы и скорости
Скорость программы	S--	S 1–S100	Выбор скорости автопрограммы

DMX-подключение Устройство Mini 4BAR™ 2.0 может работать с DMX-контроллером при подключении с помощью последовательных соединений DMX. Инструкции по подключению и конфигурированию этого устройства в режиме DMX приведены в Руководстве пользователя. Информация о DMX Primer имеется на сайте www.chauvetlighting.com/download.

Начальный адрес Для обеспечения полного доступа ко всем каналам в каждом из режимов DMX максимальный рекомендуемый адрес DMX – **498**.

Подключение Master/Slave Устройство Mini 4BAR™ 2.0 использует соединение передачи данных DMX для режима Master/Slave. Инструкции по подключению и конфигурированию этого устройства в режиме Master/Slave приведены в Руководстве пользователя.

Подключение ножного переключателя Mini 4BAR™ 2.0 также может работать с помощью ножного переключателя. Инструкции по подключению и конфигурированию этого устройства с помощью ножного переключателя приведены в Руководстве пользователя.

Значения DMX

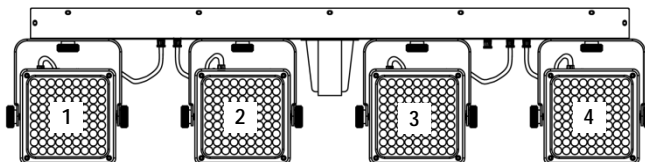
15CH

Канал	Функция	Значение	Процент/установка
1	Режим управления/ рабочий режим	000 ◊ 009	Смешивание цветов RGB
		010 ◊ 029	Авто Программа 1
		030 ◊ 049	Авто Программа 2
		050 ◊ 069	Авто Программа 3
		070 ◊ 089	Авто Программа 4
		090 ◊ 109	Авто Программа 5
		110 ◊ 129	Авто Программа 6
		130 ◊ 149	Авто Программа 7
		150 ◊ 169	Авто Программа 8
		170 ◊ 189	Авто Программа 9
		190 ◊ 209	Авто Программа 10
		210 ◊ 229	Авто Программа 11
		230 ◊ 249	Авто Программа 12
	250 ◊ 255	Звуковая активация	
2	Регулятор яркости	000 ◊ 255	0–100%
3	Стробоскоп	000 ◊ 009	нет действия
		010 ◊ 255	Изменение скорости с низкой на высокую
4	Стробоскоп 1	000 ◊ 255	0–100%
5	Красный 1	000 ◊ 255	0–100% Смешивание цветов RGB
6	Зеленый 1	000 ◊ 255	0–100% (Pod 1)
7	Синий 2	000 ◊ 255	0–100% Смешивание цветов RGB
8	Красный 2	000 ◊ 255	0–100% (Pod 2)
9	Зеленый 2	000 ◊ 255	0–100% Смешивание цветов RGB
10	Синий 3	000 ◊ 255	0–100% (Pod 3)
11	Красный 3	000 ◊ 255	0–100% Смешивание цветов RGB
12	Зеленый 3	000 ◊ 255	0–100% (Pod 4)
13	Синий 4	000 ◊ 255	0–100% Смешивание цветов RGB
14	Красный 4	000 ◊ 255	0–100% (Pod 4)
15	Зеленый 4	000 ◊ 255	0–100%

Значения DMX (прод.)

3-CH	Канал	Функция	Значение	Процент/установка
	1	Красный	000 ó 255	0–100%
	2	Зеленый	000 ó 255	0–100%
	3	Синий	000 ó 255	0–100%

Приставками Mini 4BAR™ 2.0 для управления DMX



Contact Us

WORLD HEADQUARTERS - Chauvet

General Information

Address: 5200 NW 108th Avenue
Sunrise, FL 33351
Voice: (954) 577-4455
Fax: (954) 929-5560
Toll free: (800) 762-1084

Technical Support

Voice: (954) 577-4455 (Press 4)
Fax: (954) 756-8015
Email: tech@chauvetlighting.com

World Wide Web

www.chauvetlighting.com

UNITED KINGDOM AND IRELAND - Chauvet Europe Ltd.

General Information

Address: Unit 1C
Brookhill Road Industrial Estate
Pinxton, Nottingham, UK
NG16 6NT
Voice: +44 (0)1773 511115
Fax: +44 (0)1773 511110

Technical Support

Email: uktech@chauvetlighting.com

World Wide Web

www.chauvetlighting.co.uk

MEXICO - Chauvet Mexico

General Information

Address: Av. Santa Ana 30
Parque Industrial Lerma
Lerma, Mexico C.P. 52000
Voice: +52 (728) 285-5000

Technical Support

Email: servicio@chauvet.com.mx

World Wide Web

www.chauvet.com.mx

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, or Mexico, contact your dealer. Follow their instructions to request support or to return a product. Visit our website for contact details.

Mini 4BAR™ 2.0 QRG – Rev. 8 ML

© Copyright 2014 Chauvet

All rights reserved.

Printed in the P. R. C.



RoHS

